

A63

Thermomètre alimentaire (Deux en un)

Manuel d'utilisation

répertoire

1. Résumé ---------- 16
2. Consignes de sécurité ---------- 16
3. Usage général ---------- 17
4. Structure du produit ----------17
5. Affichage et description ---------- 18
6. Indicateur technique ---------- 18
7. Fonctionnement du produit ---------- 20
8. À propos de la mesure de la température infrarouge ---------- 23
9. Maintenir la propreté ---------- 23
10. Diagnostic des défauts ---------- 24
11. Instructions d'utilisation ---------- 24

Préface

Chers utilisateurs:

Bonjour! Nous vous remercions d'avoir acheté le tout nouveau thermomètre infrarouge UNI-TREND

afin d'utiliser ce produit correctement, veuillez lire attentivement le texte intégral de ce manuel avant de l'utiliser , en particulier la section sur les «Précautions de sécurité».

Si vous avez lu le texte intégral de ce manuel, il est recommandé de le conserver correctement et de le mettre avec le thermomètre ou dans un endroit où vous pourrez le consulter à tout moment pour une utilisation future.

Garantie limitée et responsabilité limitée

UNI-TREND garantit que ce produit sera exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication dans un délai d'un an à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par un accident, une négligence, une mauvaise utilisation, une modification, une contamination et un fonctionnement ou une manipulation inappropriés. Le distributeur n'a pas le droit de donner toutes autres garanties au nom de UNI-TREND. Si vous avez besoin d'un service de garantie pendant la période de garantie, veuillez contacter le centre de service agréé UNI-TREND le plus proche pour obtenir les informations d'autorisation de retour du produit; Envoyez ensuite le produit au centre de service avec une description du problème du produit.

Cette garantie est la seule compensation que vous pouvez obtenir. En outre, UNI-TREND ne fournit aucune garantie, expresse ou implicite, telle que les garanties implicites applicables à un usage particulier. En même temps, UNI-TREND n'est pas responsable de tout dommage ou perte spéciale, indirecte, accidentelle ou subséquente causée par toute raison ou spéculation. Étant donné que certains États ou pays n'autorisent pas les restrictions sur les garanties implicites et les dommages accessoires ou ultérieurs, les limitations et dispositions de responsabilité ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

À propos du manuel

Les informations graphiques utilisées dans ce livre de présentation du produit, les produits réels en raison des différents lots, les matériaux et les détails sont parfois légèrement différents, veuillez comprendre, veuillez vous prendre les objets physiques spécifiques reçus comme la norme; Les données expérimentales fournies sur cette page sont des valeurs théoriques, qui proviennent toutes du laboratoire interne de UNI-TREND à titre de référence uniquement; Les clients ne doivent pas s'en servir comme référence pour passer des commandes d'achat. Par la présente, nous vous expliquons! Si vous avez des questions, veuillez contacter le service clientèle pour une consultation détaillée, merci!

1. Résumé

A63 («Thermomètre» ou «Produit») est un thermomètre alimentaire avec infrarouge et sonde en un. La mesure de la température infrarouge est utilisée pour balayer rapidement la température de surface des objets; La mesure de la température de la sonde peut obtenir avec précision la température interne des aliments.

2. Consignes de sécurité

Avertissement:

Pour éviter toute blessure oculaire ou corporelle, veuillez lire les consignes de sécurité suivantes avant d'utiliser le produit:

- Ne pas irradier les personnes ou les animaux avec le laser directement ou indirectement par la réflexion des objets.
- Ne pas regarder directement le laser ou à travers des outils optiques (télescope, microscope, etc.) pour éviter toute blessure oculaire.



- Lorsque la sonde est déployée, ne pointez pas l'extrémité de la sonde vers des personnes ou des animaux pour éviter toute blessure accidentelle.

Remarque

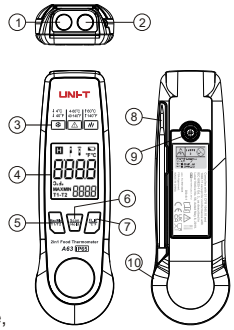
- Si le laser irradie vos yeux, veuillez les fermer immédiatement et détourner la tête.
- Veuillez ne pas démonter ou modifier ce produit et le laser sans autorisation.
- Afin de garantir la sécurité et la précision du produit, ce produit n'est réparé que par un personnel d'entretien professionnel qualifié utilisant les pièces de rechange d'origine.
- Si le symbole de la pile sur l'écran LCD clignote lors de l'utilisation du produit, veuillez remplacer la pile à temps pour éviter toute mesure inexacte.
- Avant d'utiliser le produit, veuillez le vérifier, s'il est endommagé, fissuré en surface ou s'il manque des pièces adhésives, etc., ne l'utilisez pas.
- Lorsque utilisez la mesure de la température infrarouge, les objets très réfléchissants ou les matériaux transparents feront que la valeur réelle de la température sera plus élevée que la valeur mesurée, faites donc attention au risque de brûlure.
- N'utilisez pas le produit dans des environnement tels que des liquides, des gaz ou des poussières inflammables et explosifs, des étincelles peuvent être générées à l'intérieur des outils de mesure, afin d'éviter les incendies et les explosions.

- Lors de la mesure de la température infrarouge, si l'appareil se trouve dans un environnement de vapeur, de poussière et de fluctuation de température, la mesure de la température peut être inexacte et dangereuse.
- Afin d'assurer la précision de la mesure infrarouge, placez le produit dans l'environnement actuel pendant plus de 30 minutes avant d'utiliser la fonction de mesure de la température infrarouge.
- Évitez de garder le thermomètre près d'objets à haute température pendant une longue période.

3. Usage général

- Production, stockage, transport et inspection sur place des aliments
- Détection du contrôle de la température de cuisson des aliments ménagers
- Mesure de la température interne des matières liquides, pâteuses et semi-solides.

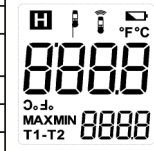
4. Structure du produit



1. Capteur infrarouge
2. Visée laser à point unique
3. HACCP Contrôle du témoin lumineux
4. LCD Afficher
5. Max/Min|T1/T2 Bouton de commutation
   Appuyez brièvement (moins de 0,5 seconde): Visualiser la valeur maximale ou minimale
   Appuyez longuement (environ 1,5 s): Activer la fonction de calcul de la différence de température
6. Scan | Hold Bouton
   Réveiller le mode de mesure de la température infrarouge après le démarrage de la mesure de la température infrarouge ou le sommeil en mode sonde: Appuyez sur la mesure, relâchez la température pour la maintenir
   Mode de mesure de la température de la sonde: Changement d'état de mesure (mesure automatique/maintien)
7. FLIP|°C°F Bouton de commutation
   Appuyez brièvement (moins de 0,5 seconde): Retournement de l'écran (La fonctionnalité Max/Min | T1 / T2 n'est pas valide lorsque l'écran s' affiche à l'envers)
   Appuyez longuement (environ 1,5 s): changement d'unité de température (°C/°F)
8. Sonde
9. Vis du compartiment à piles
10. Plateau tournant de la sonde

5. Affichage et description

H	Support de données
	Indicateur de mesure de la température infrarouge
°F°C	Indicateur d'unité de température
MAXMIN	Indicateur d'affichage de la température maximale/minimale
	Indicateur d'alarme de batterie faible
	Indicateur de mesure de la température de la sonde
8888	Affichage principal de la température/ affichage secondaire de la température
T1-T2	Indicateur de différence de température



6. Indicateur technique

Modèle de produit	A63	
Taille de l'écran LCD	33*39mn	
Affichage de l'écran LCD	Le FSTN affiche 6 'clock	
Mesure infrarouge	gamme de mesure	-40℃-300℃ (-40°F -572°F)
	Précision	-40°C≤ t ≤0℃: ± (1,5+0,1 ×| t |) ℃
		0℃ < t ≤ 300℃: ± 1,5℃ Ou ± 0,015 × t℃ Prendre une plus grande valeur
		-40°F≤ t ≤32°F: ± (3,0+0,1 × |t-32|) °F
		32°F< t ≤572°F: ±3,0°F Ou ±0,015×t°F Prendre une plus grande valeur
	Coefficient de température	±0,1℃/℃ Ou ±0,1%/℃ Prendre une plus grande valeur
	Emissivité	0,95 (non ajustable)
	Coefficient de distance (D:S)	8:1
	Réponse spectrale	5μm-14μm
	Temps de réponse	≤250ms (95% des lectures)
	Répétabilité	1,0℃Ou 1,0%Prendre une plus grande valeur (2,0°F ou 1,0 % prenez une valeur plus grande)
	Signal laser	Point unique (Ouvrez lors de la mesure, arrêtez la mesure et se ferme, ne peut être réglé)
	Puissance du laser	<1mW
	Longueur d'onde laser:	650±20nm
	Taille du spot laser	La taille du spot laser à 10 m est de: 10mm≤d≤15mm

Mesure de la sonde	gamme de mesure	-50℃-300℃ (-58℉-572℉)
	Précision	-50℃≤t<-30℃: ±1.0℃
		-30℃≤t≤100℃: ±0.5℃
		100℃<t≤300℃: ±0.01Xt℃
		-58℉≤t<-22℉: ±2.0℉
		-22℉≤t≤212℉: ±1.0℉
		212℉<t≤572℉: ±0.01Xt℉
	Type de la sonde	NTC
	Profondeur de test minimale	12.7mm
Arrêt automatique	Infrarouge (Pas l'état Max/Min | T1/ T2)	60s±5s
	Sonde, infrarouge l'état Max/Min |T1/ T2)	10min±1min
Avertissement en cas de dépassement de la plage de mesure de la température	Affichage de la température élevée hors de la plage «L0», affichage de la température basse hors de la plage «-L0».	
Température ambiante de travail	0℃~50℃(32℉~122℉)	
Température ambiante de stockage	-30℃~70℃ -22℉~158℉	
Humidité ambiante de travail	<90%Rh (sans condensation)	
Altitude maximale de travail	2000m	
Durée de vie du bouton	10000 times	
Durée de vie en rotation de la sonde	10000 times	
Étanche à l'eau et à la poussière	IP65	
Expérience de chute	Précision garantie à 1m	
Type de pile	2*AAA (Pile alcaline LR03 «roi de force»)	
Heures de travail	Mode infrarouge	Plus de 20h (Mesure continue)
	Mode de la sonde	Plus de 80h (Mesure continue)
Message de tension faible de la batterie	√	
LED Alarme	√	

Conservation numérique	√	
Conversion des unités (°C/°F)	√	
Maximum/minimum /différence	√	
Retournement de l'affichage	√	
Certification pertinente	Certification FDA pour les sondes	Conforme à la norme EN 60825-1: 2014
	Norme de sécurité pour les lasers	IEC 60825-1, EN 60825-1/A11, EN50689, GLASS 2
	CE	EN IEC 61326-1, EN IEC 61326-2-3 EN 61010-1+A1+AC
	UKCA	Basé sur la norme de certification CE
	RoHS	Norme de certification SGS
Certification pertinente	En13485	En13485: 2001
	1935/2004/EC	(EC) 1935/2004
	GB4806. 9	GB4806. 9-2016
		GB4806.1-2016
Couleur du fuselage	Blanc + Argent	
Remise à zéro du fuselage	157g (sans les piles), 180g (contenant 2*AAA pile alcaline)	
Taille du fuselage	55*28*178mm	

7. Fonctionnement du produit

7.1 Remplacement de la pile

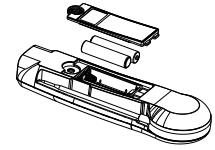
Lorsque vous avez acheté le thermomètre deux-en-un A63, veuillez d'abord charger la pile lorsque vous l'utilisez pour la première fois.

Comment ouvrir le compartiment de la pile:

- Tenez la bague métallique sur la vis à la main ou serrez-la avec un outil, et tournez la bague métallique dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour dévisser la vis de fixation du compartiment de la pile
- Dévissez les vis du compartiment des piles à l'aide d'un tournevis adapté Modèle de pile utilisé dans le produit: 2 piles AAA

Faites attention:

- Veuillez faire attention à la polarité de la pile lorsque vous l'insérez!
- Refermez le compartiment à piles après le remplacement des piles et serrez les vis



7.2 Démarrage et arrêt

- Lorsque la sonde est fermée, appuyez brièvement sur le bouton Scan/Maintenez le bouton pour démarrer et passer en mode de mesure de température infrarouge (sans contact).
- Lorsque la sonde est déployée, elle passe en mode de mesure de la température de la sonde (contact).
- Le mode de mesure de la température infrarouge (qui n'est pas en mode Max/Min ou T1/T2) s'arrête automatiquement dans la minute qui suit l'actionnement du bouton.
- Le mode de mesure de la température de la sonde et le mode de mesure de la température infrarouge à l'état Max/Min ou T1/T2 s'arrêtent automatiquement dans les dix minutes sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur une touche.
- Si la sonde s'arrête automatiquement lorsqu'elle est déployée, appuyez brièvement sur le bouton Scan | Hold pour réveiller la sonde à nouveau.

7.3 Mesure de la température

Mode de mesure de la température infrarouge:

- Appuyez sur le bouton Scan | Maintenez le bouton pour effectuer la mesure de la température, relâchez le bouton Scan | Maintenez le bouton pour terminer la mesure, l'écran LCD affiche H dans le coin supérieur gauche, les données restent inchangées.

Mode de mesure de la température de la sonde:

- Une fois la sonde déployée, la mesure démarre automatiquement, insérez la sonde dans l'objet mesuré à au moins 12,7 mm, et lisez la température après avoir attendu que la température se stabilise. Appuyez brièvement sur le bouton Scan | Hold, l'écran LCD en haut à gauche affiche H, les données restent inchangées, appuyez à nouveau brièvement sur le bouton Scan | Hold et revenir à l'état de mesure automatique.

7.4 Réglage des fonctions

Affichage de la valeur maximale et de la valeur minimale:

- Appuyez brièvement sur Max/Min dans l'état de maintien des données après le démarrage de la mesure Bouton T1/T2, la zone d'affichage secondaire passe à l'affichage de la valeur maximale de la dernière mesure continue > la valeur minimale > quitte l'affichage de la valeur maximale et de la valeur minimale
- Si la mesure de la température est effectuée avec la fonction Max/Min activée, la valeur maximale/minimale de la mesure continue actuelle est affichée La fonction Max/Min peut vous aider à obtenir la valeur maximale/minimale de l'objet mesuré en cours, ce qui est pratique pour le contrôle et le réglage de la température.

Calcul de la différence de température:

- Appuyez longuement sur bouton Max/Min | T1/T1 après le démarrage et la mesure, La zone d'affichage secondaire bascule T1>T2> T1-T2> cycle T1 et appuyez longuement à nouveau sur le bouton Max/Minl T1/T1 et quitter

La fonction T1/T2 peut comparer deux valeurs de température mesurées à des moments différents. Par exemple, le mode de mesure de la température infrarouge est utilisé pour scanner la température de la surface des aliments et l'enregistrer comme T1, après le passage à T2, la sonde est déployée pour obtenir la température interne de l'aliment à l'aide du mode de mesure de la température de la sonde, de manière à effectuer une comparaison de la température entre la surface et l'intérieur de l'aliment

Changement de l'unité d'affichage:

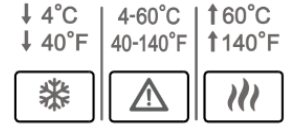
- Appuyez longuement sur bouton FLIP | ℃ °F pour changer l'unité de température de façon cyclique

Retournement de l'écran:

- Appuyez brièvement sur le bouton FLIP | ℃ °F pour faire retourner l'affichage de l'écran de 180°, et appuyez brièvement sur le bouton FLIP à nouveau | ℃ °F pour quitter le mode de retournement
- Utilisez la fonction Max/Min|T1/T2 pour quitter automatiquement le mode de retournement lors de l'affichage du retournement

Contrôle HACCP:

Ce thermomètre a une fonction de contrôle HACCP. Lorsque la température de mesure effective est à une température sûre de stockage à froid (moins de 4 °C/ moins de 40 °F) ou de stockage à chaud (plus de 60 °C et plus de 140 °F), le voyant vert correspondant s'allume; La température de mesure effective se situe dans la plage dangereuse HACCP (4 °C - 60 °C/ 40 °F - 140 °F), et le voyant rouge correspondant s'allume, dans cette plage de température, les micro-organismes se multiplient le plus rapidement, il est donc nécessaire d'évaluer le stockage de la sécurité alimentaire ou le schéma de traitement.

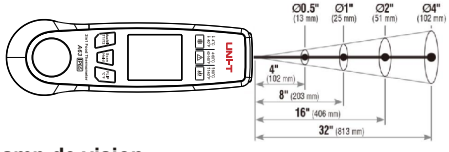


- Le témoin lumineux clignote pendant la mesure active et reste stable après l'arrêt de la mesure et l'affichage de H.

8. À propos de la mesure de la température infrarouge

8.1D:S (Coefficient de distance)

Avec l'augmentation de la distance (D) entre le thermomètre et la cible mesurée, le diamètre du spot lumineux (S) dans la zone mesurée de l'instrument devient également plus grand. La relation entre la distance de mesure de la température et le diamètre du spot est illustrée dans la figure suivante.



8.2 Champ de vision

Lors de la mesure, assurez-vous que la cible mesurée est plus grande que le diamètre du spot lumineux du thermomètre, plus la cible est petite, plus la distance de test doit être proche (veuillez vous référer à D: S pour le diamètre du spot lumineux du thermomètre à différentes distances). Afin d'obtenir la meilleure valeur de mesure, le diamètre de la cible mesurée doit être supérieur à deux fois le diamètre du spot lumineux du thermomètre.

8.3 Emissivité

L'émissivité est une mesure de la capacité de l'objet mesuré à émettre de l'énergie infrarouge, et la mesure de la température infrarouge mesure la température en mesurant cette énergie infrarouge. Les objets de différents matériaux ont une émissivité différente.
A63Le thermomètre deux-en-un a une émissivité de 0,95, qui convient le mieux à la mesure des aliments (aliments chauds, surgelés, réfrigérés ou dans des récipients en plastique), de l'eau, de l'huile, des boues, de la peinture, de la céramique, du caoutchouc et du papier.

9. Maintenir la propreté

- A63Le thermomètre deux en un est étanche conformément à la norme IP65, pour nettoyer la coque et la sonde, utilisez une éponge humide ou un chiffon doux, ou vaporisez une quantité appropriée de détergent sous l'eau courante, veuillez le sécher à temps après le nettoyage
- Nettoyez la surface de la lentille avec un coton-tige imbibé d'eau ou d'alcool médical

10. Diagnostic des défauts

Phénomène	Cause	Mesures
Affichage lors de la mesure 0L	La valeur mesurée est supérieure à la plage maximale	Arrêter la mesure
Affichage lors de la mesure -0L	La valeur mesurée est inférieure à la plage minimale	Arrêter la mesure
Affichage du démarrage Err	Dépassement de la température ambiante minimale ou maximale ou endommagement du capteur infrarouge	Le thermomètre peut être rétabli après avoir été placé dans un environnement de 10°C - 50°C (32°F-122°F) pendant 30 minutes. S'il ne peut pas être restauré, il doit être réparé.
Le symbole de la pile clignote	Pile faible	La pile doit être remplacée
Affichage du démarrage Er0	Dommage interne de la machine	Redémarrez après l'arrêt ou retirez la batterie et remettez-la en place, s'il ne peut pas fonctionner normalement, il est endommagé et doit être réparé
Mesure de température infrarouge imprécise	La distance de mesure est trop grande, le diamètre de la cible de mesure est inférieur à 12 mm, etc.	Voir le manuel concernant le champ de vision, D: S, etc.
Mesure imprécise de la température de la sonde	La sonde a été endommagée, l'insertion dans l'objet mesuré est inférieure à 12,7 mm, etc.	Si la sonde est endommagée, elle doit être réparée

11. Instructions d'utilisation

La mesure de la température infrarouge est la température de surface d'un objet, si vous voulez tester la température des aliments, il est recommandé d'utiliser une sonde de mesure de la température par contact pour mesurer la température interne des aliments.

La mesure de la température infrarouge:

- Veuillez éviter de placer l'instrument dans un environnement où la température ambiante change soudainement, si la température ambiante change (par exemple de l'intérieur vers l'extérieur), le thermomètre doit avoir un temps de stabilité d'au moins 30 minutes, si le thermomètre ne remplit pas les conditions de température requises pour le fonctionnement, il peut provoquer des erreurs.
- Veillez à vérifier si la lentille du capteur infrarouge est propre, s'il y a de la poussière et des corps étrangers sur la lentille, nettoyez-la selon la méthode de nettoyage d'entretien, et continuez à mesurer après que la surface soit sèche.
- Veillez à ce qu'il n'y ait aucun autre obstacle entre l'instrument et l'objet à mesurer.
- Pour les aliments emballés sous vide, veuillez ne pas mesurer contre des sacs emballés dans l'air.

Mesure de la température de la sonde:

- Veuillez noter que la profondeur de pénétration minimale de la sonde de mesure de la température par contact est de 12,7 mm.
- Evitez l'utilisation dans des acides ou des bases corrosives.